

661873-2026 - Διαγωνισμός

Σλοβακία – Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης – Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. etapa

OJ S 186/2026 25/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Email: vvs@p-m.sk

Νομική μορφή αγοραστή: Φορέας με ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ύδρευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. etapa

Περιγραφή: Predmetom zákazky je rekonštrukcia 1.672 m zásobného vodovodného potrubia v zmysle projektovej dokumentácie mimo zastavaného územia medzi obcami Viničky a Ladmovce na pravom brehu vodného toku Bodrog. Základná časť DN 500 (PN10) – tvárna liatina v dĺžke 1.645 m; v mieste križovania hrádze Bodrogu je v úseku km 1,645 – 1,672 navrhnutá vložená rúra HDPE DN/OD 450 x 26,7 (PN10) v dĺžke 27 m do existujúceho DN 500 so zabezpečením tesnosti a ukotvenia; súčasťou sú aj funkčné prepojenia – vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) v dĺžke 21 m a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) v dĺžke 8 m. Uvedená vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) sú zahrnuté v projektovej dokumentácii z dôvodu technickej úplnosti riešenia, avšak nie sú predmetom zákazky. Predmet zákazky zahŕňa výlučne rekonštrukciu zásobného vodovodného potrubia v dĺžke 1.672 m zabezpečujúceho zásobovanie oprávnenej aglomerácie Kráľovský Chlmec. Ukladanie bude v otvorenom výkope pri dodržaní normových odstupov, s vykonaním tlakových skúšok, preplachu a dezinfekcie a s uvedením dotknutých plôch do pôvodného stavu. Organizácia výstavby bude etapovaná tak, aby bola zachovaná kontinuita zásobovania. Z prevádzkového hľadiska rekonštruovaný úsek predstavuje hlavnú prírodnú vetvu pre územie Kráľovského Chlmca a napojené obce. Po výmene potrubia dôjde k odstráneniu fyzických strát na riešenom úseku, k stabilizácii tlakových pomerov a k zvýšeniu hygienickej bezpečnosti dodávky pitnej vody.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 680688e8-3816-4566-95a6-24f8e4ade3a8

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45231300 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45110000 Εργασίες κατεδάφισης και αποξήλωσης εγκαταστάσεων κτιρίων και εργασίες μετακίνησης γαιών, 45232151 Κατασκευαστικές εργασίες για ανακαίνιση κεντρικών αγωγών νερού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Košický kraj (SK042)

Χώρα: Σλοβακία

Πρόσθετες πληροφορίες: Katastrálne územie obce Viničky: C-KN675, 71, 694/44, 726/21, 72/26, 723/27, 723/15, 723/28, 693, 717 a v katastrálnom území Ladmovce C-KN 1461/1, 1461/2, 1461/3 a 1466

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 166 458,02 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/EE

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. Etapa
Περιγραφή: Predmetom zákazky je rekonštrukcia 1.672 m zásobného vodovodného potrubia v zmysle projektovej dokumentácie mimo zastavaného územia medzi obcami Viničky a Ladmovce na pravom brehu vodného toku Bodrog. Základná časť DN 500 (PN10) – tvárna liatina v dĺžke 1.645 m; v mieste križovania hrádze Bodrogu je v úseku km 1,645 – 1,672 navrhnutá vložená rúra HDPE DN/OD 450 x 26,7 (PN10) v dĺžke 27 m do existujúceho DN 500 so zabezpečením tesnosti a ukotvenia; súčasťou sú aj funkčné prepojenia – vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) v dĺžke 21 m a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) v dĺžke 8 m. Uvedená vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) sú zahrnuté v projektovej dokumentácii z dôvodu technickej úplnosti riešenia, avšak nie sú predmetom zákazky. Predmet zákazky zahŕňa výlučne rekonštrukciu zásobného vodovodného potrubia v dĺžke 1.672 m zabezpečujúceho zásobovanie oprávnenej aglomerácie Kráľovský Chlmec. Ukladanie bude v otvorenom výkope pri dodržaní normových odstupov, s vykonaním tlakových skúšok, preplachu a dezinfekcie a s uvedením dotknutých plôch do pôvodného stavu. Organizácia výstavby bude etapovaná tak, aby bola zachovaná kontinuita zásobovania. Z prevádzkového hľadiska rekonštruovaný úsek predstavuje hlavnú prívodnú vetvu pre územie Kráľovského Chlmca a napojené obce. Po výmene potrubia dôjde k odstráneniu fyzických strát na riešenom úseku, k stabilizácii tlakových pomerov a k zvýšeniu hygienickej bezpečnosti dodávky pitnej vody.

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45231300 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45110000 Εργασίες κατεδάφισης και αποξήλωσης

εγκαταστάσεων κτιρίων και εργασίες μετακίνησης γαιών, 45232151 Κατασκευαστικές εργασίες για ανακαίνιση κεντρικών αγωγών νερού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Košický kraj (SK042)

Χώρα: Σλοβακία

Πρόσθετες πληροφορίες: Katastrálne územie obce Viničky: C-KN675, 71, 694/44, 726/21, 72/26, 723/27, 723/15, 723/28, 693, 717 a v katastrálnom území Ladmovce C-KN 1461/1, 1461/2, 1461/3 a 1466

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 18 Μήνες

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 166 458,02 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που χρηματοδοτείται εν όλω ή εν μέρει από τα ταμεία της ΕΕ

Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Πρόγραμμα ταμείων ΕΕ: Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) (2021/2027)

Αναγνωριστικό των ταμείων ΕΕ: Zmluva o poskytnutí NFP č. MZP-PSK-401202D828

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα ταμεία ΕΕ: Podrobnosti zverejnené na <https://www.crz.gov.sk/zmluva/12339476/>

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι
Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Predpokladané trvanie bolo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uvedené na 18 mesiacov. Keďže formulár eForms neumožňuje uviesť podrobnejšie informácie k lehote trvania, obstarávateľ ju upresňuje na tomto mieste nasledovne: Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 10 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru/ objednávateľa Vykonanie diela - lehota výstavby: do 18 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska) , Obstarávateľ požaduje dodržanie nasledujúcich míľnikov: Míľnik 1 - do 6 mesiacov - 30% z celkovej hodnoty diela Míľnik 2 - do 12 mesiacov - 60% z celkovej hodnoty diela Míľnik 3 - do 15 mesiacov - 85% z celkovej hodnoty diela. Bližšie podmienky lehoty realizácie sú upravené v Zmluve o dielo Súťažných podkladov. 2. Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, ak bude naplnená niektorá z podmienok uvedených v § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. 3. Predmetné verejné obstarávanie nie je vzhľadom na podmienky účasti, technické špecifikácie, kritériá na vyhodnotenie ponúk alebo podmienky plnenia zmluvy zeleným obstarávaním ani obstarávaním inovácií.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v EUR bez DPH

Περιγραφή: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky vyjadrená v EUR bez DPH

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης σταθερής αξίας: Σταθερή αξία (σύνολο)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: σλοβακικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/562062>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: IS EPVO

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://evo.isepvo.sk/evportal/vyhľadavanie-zakaziek/detail/562062>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: σλοβακικά, τσεχικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Zábezpeka je stanovená vo výške 55 000,00 Eur.
Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.
Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 12 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 26/10/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Τόπος: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.
Πρόσθετες πληροφορίες: Otváranie ponúk komisiu bude v zmysle § 52 ods. 2 ZVO verejné. Verejné otváranie ponúk bude zabezpečené prostredníctvom funkcie „on-line“ sprístupnenia ponúk, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk (t.j. fyzická účasť na otváraní ponúk nie je možná a otváranie ponúk prebehne výlučne elektronicky). Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje všetky informácie v zmysle ZVO.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Všetky podmienky plnenia zmluvy sú uvedené v Zväzku 2 -Zmluva dielo, súťažných podkladov.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Predmet zákazky bude financovaný tak, ako je uvedené vyššie. Podmienky financovania sú uvedené v súťažných podkladoch.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úrad pre verejné obstarávanie

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úrad pre verejné obstarávanie

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Úrad pre verejné obstarávanie

Αριθμός καταχώρισης: 31797903

Αριθμός καταχώρισης: 2021511008

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ružová dolina 10

Πόλη: Bratislava - mestská časť Ružinov

Ταχυδρομικός κώδικας: 82109

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Χώρα: Σλοβακία

Email: info@uvo.gov.sk

Τηλέφωνο: +421250264111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.uvo.gov.sk

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Αριθμός καταχώρισης: 36570460

Αριθμός καταχώρισης: 2020063518

Ταχυδρομική διεύθυνση: Komenského 50

Πόλη: Košice

Ταχυδρομικός κώδικας: 04248

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Košický kraj (SK042)

Χώρα: Σλοβακία

Πρόσωπο επικοινωνίας: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

Email: vvs@p-m.sk

Τηλέφωνο: +421254653904

Προφίλ αγοραστή: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

a851a7c5-4f9c-47eb-b00b-a5158670f351-02

Κύριος λόγος της αλλαγής

:
Ενημερωμένες πληροφορίες
Περιγραφή

:
Obstarávateľ zverejnil aktualizovnú Zmluvu o dielo _ Viničky pod názvom Priloha_Zmluva o dielo_Viničky_240926 z dôvodu zistených nedostatkov v rámci zverejnenej Prílohy Zmluvy o dielo_Viničky a v rámci Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania aktualizoval správnu adresu na predkladanie ponúk(URL) v časti Spôsob predkladania ponúk alebo žiadostí o účasť. Zároveň predĺžil Lehotu na predkladanie ponúk (dátum) a upravil Dátum otvárania ponúk z dôvodu aktualizovanej Prílohy_Zmluva o dielo_Viničky_240926.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0001

Περιγραφή των αλλαγών: Obstarávateľ aktualizoval súťažné podklady, konkrétne Zmluvu o dielo s názvom Priloha_Zmluva o dielo_Viničky_240926, Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, konkrétne časť Spôsob predkladania ponúk alebo žiadostí o účasť, Adresa na predkladanie ponúk (URL): Zároveň aktualizoval lehotu na predkladanie ponúk (dátum) a Dátum otvárania ponúk.

Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 24/09/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 1a9426f1-7d2d-4014-bce6-f0fe5548f42f - 03

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 24/09/2026 13:29:01 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: σλοβακικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 661873-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 186/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 25/09/2026